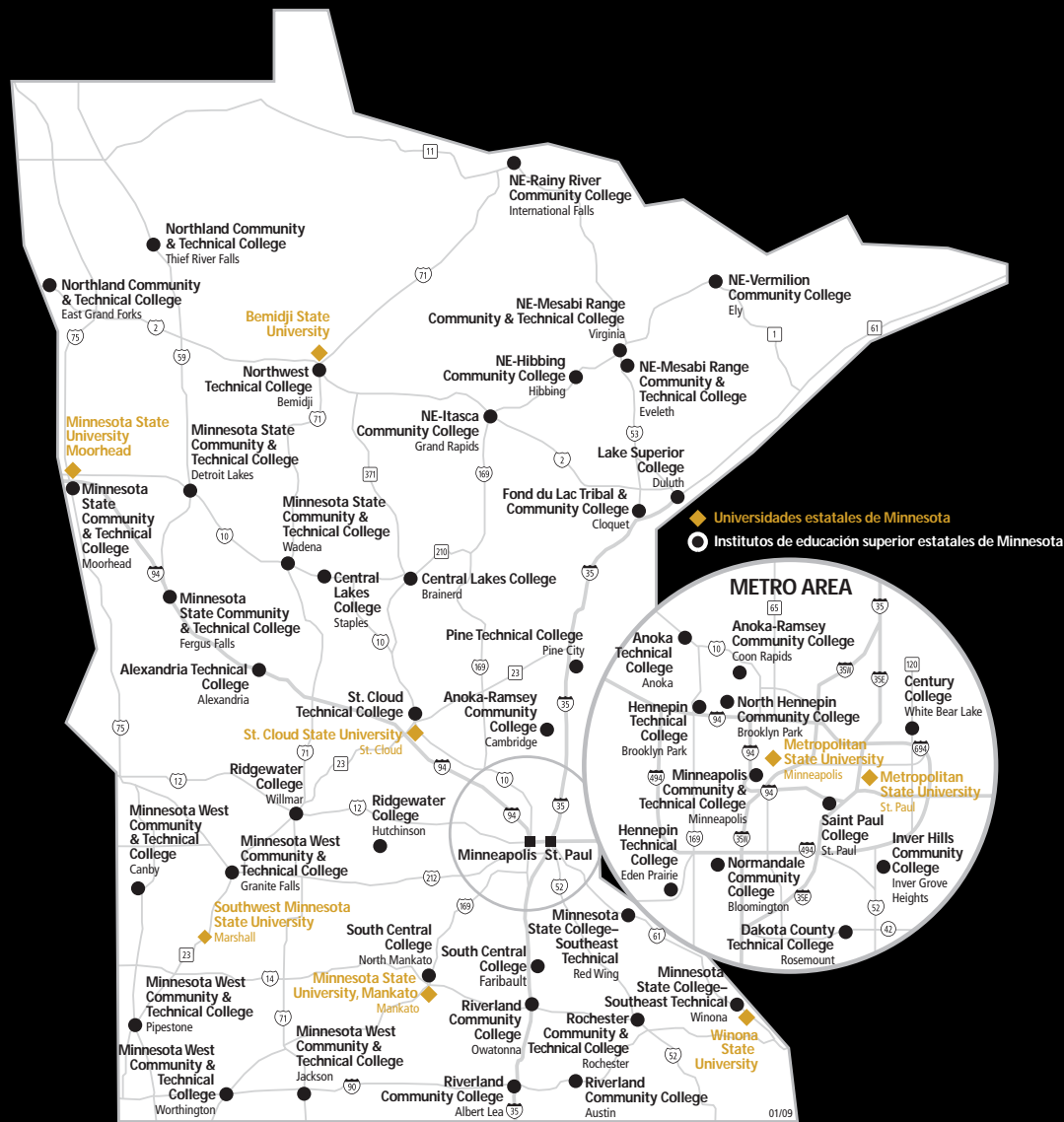


# El futuro se encuentra en los Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota.



- Más de 3,500 programas educativos
- 54 recintos ubicados en todo el estado
- Gran educación a buen precio

Nunca es demasiado temprano para comenzar a planificar estudios universitarios. Los 32 Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota ofrecen muchas opciones.

- Los institutos técnicos del estado, institutos comunitarios e institutos comunitarios y técnicos combinados ofrecen cientos de programas de uno y dos años de duración. Es posible obtener un certificado, diploma o título en el área de una carrera. O bien, es posible obtener un título de dos años y transferirse a una universidad de cuatro años para completar un título de bachiller o licenciatura de cuatro años.
- Las universidades estatales ofrecen cientos de programas que culminan en títulos de bachiller o licenciatura, maestrías o títulos posgraduados.

Pida una copia del folleto Go Places, una guía gratuita sobre los Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota, a un consejero académico escolar o centro de desarrollo profesional. Luego, comuníquese directamente con uno de los recintos u obtenga más información en línea en [www.mnscu.edu](http://www.mnscu.edu).



Minnesota  
STATE COLLEGES  
& UNIVERSITIES

MINNEAPOLIS Y ST. PAUL 651.296.8012  
LÍNEA GRATUITA 1.888.667.2848  
TTY: 651.282.2660  
[www.mnscu.edu](http://www.mnscu.edu)

El sistema de Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota es un educador y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

# SENDEROS HACIA EL ÉXITO

CÓMO AYUDAR A SU ADOLESCENTE A TOMAR DECISIONES RELACIONADAS CON LA UNIVERSIDAD Y LAS CARRERAS EN MINNESOTA



¿Está **preparado** para guiar a su adolescente?

UNA GUÍA PARA LOS PADRES EN MINNESOTA

## Preparémonos para ayudar a su adolescente a tomar decisiones relacionadas con carreras

En este momento, en la escuela y a través de los medios informativos, su adolescente está recibiendo muchos mensajes sobre qué hacer después de graduarse de secundaria o preparatoria – tal vez asistir a una institución de dos años, asistir a la universidad, encontrar un trabajo en tal campo, trabajar para tal compañía y muchos otros mensajes. El apoyo de los padres ayuda a los adolescentes a procesar el sentido de toda esta información y tomar las decisiones que mejor se ajustan a sus metas y personalidad.

Llegó la hora de que su adolescente investigue todas las opciones relacionadas con la educación y las carreras. Ignorar la exploración de carreras en el presente podría limitar las opciones en el futuro. Usted puede ayudar a su adolescente a entender cómo la educación de secundaria afecta las opciones universitarias y de otros tipos de capacitación.

Cuando usted juega un papel en la exploración de carreras de su adolescente, lo ayuda a aumentar sus oportunidades de satisfacción laboral e independencia financiera en el futuro.

### Economía que cambia, expectativas que cambian

El mercado laboral en Minnesota no es el mismo de hace 10 o 20 años. La economía mundial ha desempeñado un papel importante en cambiar las expectativas de los empleadores para sus empleados. Dichas expectativas han cambiado la manera en que las personas que buscan empleo actualmente se deben preparar para sus carreras.

A continuación se ilustran algunas realidades económicas que su adolescente enfrentará en la economía actual. Es posible que sean realidades muy distintas de las que existían cuando usted se graduó de secundaria o preparatoria.

### Se necesita más educación y capacitación

La mayoría de los empleos requiere capacitación o educación adicional posterior a la secundaria. A menudo, los empleos que sólo exigen un diploma de secundaria no conducen a puestos de ascenso y tampoco pagan bien.

### Se hace énfasis en las destrezas

Al hacer recortes de personal, los empleadores no siempre retienen a los empleados que han estado trabajando más tiempo. Los empleadores valoran las destrezas y habilidades especializadas más que la longevidad.

### La flexibilidad es clave

Para poder ascender en la mayoría de las carreras, las personas deben ser flexibles y estar dispuestas a aprender tecnologías cambiantes y nuevas prácticas de negocios.

### Los individuos manejan sus propias carreras

Es común que las personas cambien de empresa o de carrera varias veces durante sus vidas. Los individuos deben ser responsables del seguimiento de sus propias carreras y planes de jubilación.

# SENDEROS HACIA EL ÉXITO

A usted le incumbe mucho el éxito profesional de sus hijos ya que ellos podrían recurrir a usted por ayuda si se les dificulta comenzar una carrera. Los consejeros escolares no pueden hacerlo todo porque tienen muchos estudiantes a quienes ayudar y no son expertos en cuanto a su adolescente. Los jóvenes no pueden hacerlo todo solos ya que tienen experiencia limitada en el mundo laboral.

Esta guía para padres *Senderos hacia el éxito* puede ayudarle a desempeñar un papel activo para ayudar a su adolescente a explorar los mundos de la educación y el trabajo, el proceso de desarrollo de una carrera y el mundo laboral actual.

### INFORMACIÓN SOBRE LA PUBLICACIÓN

*Senderos hacia el éxito* fue redactado y publicado como parte de un esfuerzo de colaboración entre los Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota, el Departamento de Educación de Minnesota y el servicio iSeek Solutions. Esta publicación fue impresa y distribuida con uso de fondos federales de la Ley de Educación Vocacional y Técnica Carl D. Perkins de 2006. El sistema de Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota y el servicio iSeek Solutions son empleadores y educadores que ofrecen igualdad de oportunidades.

**Provea su opinión a:** Perkins@so.mnscu.edu. Si lo solicita, esta publicación puede ponerse a su disposición en formatos alternativos llamando a uno de los siguientes números: Número general: (651) 296-8012; línea gratuita: (888) 667-2848; TTY: (651) 282-2660.

- 1 Preparémonos para ayudar a su adolescente a tomar decisiones relacionadas con carreras
- 2 ¿Qué buscan los empleadores?
- 3 ¿Está listo mi adolescente para el mundo real?
- 4 Exploración de intereses mediante los códigos de Holland
- 6 ¿Por qué prestar atención a los empleos en alta demanda?
- 7 Escalafones de carreras
- 8 Ocupaciones de alta demanda en Minnesota
- 10 ¿Por qué son importantes las agrupaciones de carreras y las trayectorias profesionales?
- 11 Resumen de la gráfica de agrupaciones profesionales
- 12 Los campos, agrupaciones y orientaciones de carreras en Minnesota
- 14 ¿Qué deben hacer los padres? Preguntas frecuentes
- 16 Consejos para los padres que ayudan en la planificación de carreras
- 18 Pasos para elegir una orientación de carrera
- 19 Recursos para explorar universidades y carreras
- 20 Los programas de los Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota



Minnesota  
STATE COLLEGES  
& UNIVERSITIES

Minnesota  
Department  
of Education

## ¿Qué buscan los empleadores?

Cuando piensa en habilidades laborales, probablemente piense en las habilidades necesarias para un empleo específico. Sin embargo, existe un conjunto de habilidades clave que los empleadores en todos los campos laborales han encontrado necesarias para tener éxito en la fuerza laboral. Estas habilidades clave pueden transferirse y utilizarse en todo tipo distinto de empleos. Salir bien en la universidad y en programas de capacitación técnica también exige esas habilidades.

Estas habilidades clave y conjuntos de conocimiento se dividen en dos grupos: habilidades técnicas y habilidades flexibles o interpersonales (soft skills). Por lo general, las habilidades técnicas exigen capacitación para aprenderlas y son específicas para ciertos tipos de empleos, como saber operar un martillo neumático o entender un programa de computadora complicado.

Las habilidades flexibles o interpersonales son las actitudes, los rasgos de personalidad y modales sociales que valoran todos los empleadores. Estas habilidades ayudan a un empleado a llevarse bien con los demás y acoplarse al mundo de los negocios.

Algunas de estas habilidades flexibles o interpersonales clave son:

- Comunicación
- Ética
- Trabajo en equipo
- Pensamiento crítico
- Solución de problemas
- Responsabilidades legales

La lista completa de conocimientos básicos y conjuntos de habilidades puede verse al centro de la gráfica de Campos laborales en las páginas 12 a 13.

### La conexión con la secundaria o preparatoria

¿Cómo puede su adolescente obtener las habilidades y los conocimientos necesarios para un empleo y la universidad? Los conocimientos y habilidades fundamentales se aprenden en las aulas de secundaria y a través de actividades fuera del ámbito académico. Las actividades de aprendizaje basadas en trabajo, como prácticas, mentores y observación de trabajo, también mejoran esas habilidades.

Todos los estudiantes – no sólo los que van de camino a una universidad tradicional – deben elegir sus clases de secundaria detenidamente para adquirir las habilidades necesarias para tener éxito en el mundo laboral.

La tabla siguiente indica el número mínimo de cursos de secundaria recomendado para estar listo para la universidad y el trabajo.

Materia	Años* (Recomendación)	¿Por qué es importante?
Inglés	4	Ayuda a desarrollar las habilidades de escritura y verbales necesarias para todos los empleos y la vida diaria.
Matemáticas	3-4	Desarrollan las habilidades que se usan en la vida diaria y para resolver problemas.
Ciencias sociales	3-4	Aumentan la consciencia sobre los eventos mundiales, la economía y los asuntos sociales.
Ciencias	3	Proveen un entendimiento del mundo natural y desarrolla habilidades de pensamiento objetivo.
Idiomas	2	Aumentan la consciencia sobre otras culturas y la habilidad de trabajar en un mercado laboral globalizado.
Arte	1	Fomenta el pensamiento crítico y desarrolla intereses diversos.

\*Fuente: [www.getreadyforcollege.org](http://www.getreadyforcollege.org)

## ¿Está listo mi adolescente para el mundo real?

¿Va su adolescente en buen camino a desarrollar las habilidades necesarias para tener éxito en la universidad o en una carrera? Preste atención a las calificaciones y la asistencia escolar. Los empleadores y representantes de admisión a universidades consideran el historial de asistencia y las calificaciones de secundaria como indicios de cuán bien se desempeñarán en clases universitarias o en un empleo.

**Plan universitario/laboral en la escuela.** Pregúnteles a los maestros o consejeros en qué actividades de salón de clase relacionadas con la universidad y la exploración de carreras participa su adolescente. ¿Cuán estructurado es el programa de planificación de carreras en la secundaria?

**Pasatiempos y actividades fuera del ámbito académico.** ¿Cuáles clases, clubes o actividades después de salir de la escuela le interesan más a su adolescente? ¿Cuáles habilidades técnicas o flexibles desarrollan esas actividades? ¿Se relaciona cualquiera de esas actividades con intereses laborales?

**Actitud.** Las personas con un buen nivel de autoestima tienen mayores probabilidades de trazar metas y alcanzarlas. ¿Tiene su adolescente un buen nivel de autoestima y ve un futuro positivo? Lo mejor que usted puede hacer para mejorar la perspectiva de su hijo es darle un buen ejemplo.

### Información de evaluación

Todas las escuelas de Minnesota usan pruebas estandarizadas para dar seguimiento al progreso de los estudiantes. Esas pruebas constituyen un método para medir el nivel de conocimientos de su adolescente en materias que son importantes para los empleadores y las universidades.

Es importante ver cómo se ajustan los conocimientos de su adolescente a posibles empleos. Sin embargo, es también valioso saber cuáles empleos se acoplan a la personalidad de su adolescente.

La exploración de intereses de la página siguiente se basa en el Inventario de Intereses de Holland. Tome la prueba con su adolescente y hable sobre cuáles carreras se ajustan a sus intereses.

Si ya conoce el Perfil de Intereses de Holland para su adolescente, puede pasar a la página 5 para aparear el código de interés con las agrupaciones de carreras.

Esta herramienta de exploración de intereses es sólo una de muchas. Consulte la página 19 para ver otras opciones de evaluación y exploración de carreras.

Las personas con un buen nivel de autoestima tienen mayores probabilidades de trazar metas y alcanzarlas. ¿Tiene su adolescente un buen nivel de autoestima y ve un futuro positivo?



## Exploración de intereses mediante los códigos de Holland

Lea cada aseveración a continuación. Si está de acuerdo, ennegrezca el círculo correspondiente.

...hacer rompecabezas		<input type="radio"/>				
...trabajar en automóviles	<input type="radio"/>					
...asistir a conciertos, teatros o exposiciones de arte			<input type="radio"/>			
...trabajar en equipo				<input type="radio"/>		
...organizar cosas como archivos, oficinas o actividades						<input type="radio"/>
...establecer metas para mí mismo					<input type="radio"/>	
...construir cosas	<input type="radio"/>					
...leer obras de ficción, poesía o teatrales			<input type="radio"/>			
...tener instrucciones claras para seguir						<input type="radio"/>
...influir o persuadir a la gente					<input type="radio"/>	
...hacer experimentos		<input type="radio"/>				
...enseñar o entrenar a la gente				<input type="radio"/>		
...ayudar a las personas a solucionar sus problemas				<input type="radio"/>		
...cuidar animales	<input type="radio"/>					
...tener mi día estructurado						<input type="radio"/>
...vender cosas					<input type="radio"/>	
...escribir obras creativas			<input type="radio"/>			
...trabajar en experimentos científicos		<input type="radio"/>				
...asumir responsabilidades nuevas					<input type="radio"/>	
...sanar a la gente				<input type="radio"/>		
...descubrir cómo funcionan las cosas		<input type="radio"/>				
...armar cosas o ensamblar modelos	<input type="radio"/>					
...ser creativo			<input type="radio"/>			
...prestar atención a los detalles						<input type="radio"/>
...archivar o escribir a máquina						<input type="radio"/>
...aprender sobre otras culturas				<input type="radio"/>		
...analizar cosas como problemas, situaciones o tendencias		<input type="radio"/>				
...tocar instrumentos o cantar			<input type="radio"/>			
...soñar con abrir mi propio negocio					<input type="radio"/>	
...cocinar	<input type="radio"/>					
...actuar en obras teatrales			<input type="radio"/>			
...pensar bien las cosas antes de tomar decisiones	<input type="radio"/>					
...trabajar con cifras o cuadros		<input type="radio"/>				
...tener conversaciones sobre temas como política o asuntos de actualidad				<input type="radio"/>		
...llevar un registro de mi trabajo						<input type="radio"/>
...ser líder					<input type="radio"/>	
...trabajar al aire libre	<input type="radio"/>					
...trabajar en oficina						<input type="radio"/>
...trabajar en problemas de matemática		<input type="radio"/>				
...ayudar a la gente				<input type="radio"/>		
...dibujar			<input type="radio"/>			
...dar discursos					<input type="radio"/>	
<b>Mi perfil de intereses (las tres letras con las puntuaciones más altas):</b>	<b>R</b>	<b>I</b>	<b>A</b>	<b>S</b>	<b>E</b>	<b>C</b>

## ¿Qué carreras se ajustan a mis intereses?

Use esta lista para explorar las agrupaciones de carreras que contienen las ocupaciones que concuerdan con su perfil de intereses de tres letras. Puede encontrar información sobre cada agrupación de carreras y las ocupaciones dentro de ellas en ISEEK ([www.ISEEK.org](http://www.ISEEK.org)).

### R • REALISTA

- Agricultura
- Arquitectura y construcción
- Arte y comunicaciones
- Ciencias médicas
- Hostelería y turismo
- Informática
- Ley y seguridad pública
- Fabricación
- Ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas
- Transporte

### I • INVESTIGADOR

- Ciencias médicas
- Informática
- Ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas

### A • ARTÍSTICO

- Arte y comunicaciones
- Educación y capacitación

### S • SOCIAL

- Educación y capacitación
- Gobierno
- Ciencias médicas
- Servicios humanos
- Ley y seguridad pública
- Mercadeo y ventas

### E • EMPRENDEDOR

- Arte y comunicaciones
- Negocios y gerencia
- Finanzas
- Gobierno
- Hostelería y turismo
- Ley y seguridad pública
- Mercadeo y ventas

### C • CONVENCIONAL

- Arquitectura y construcción
- Negocios y administración
- Finanzas
- Ciencias médicas
- Fabricación
- Mercadeo y ventas
- Transporte



## ¿Qué dice este perfil de intereses sobre mi persona?

### Las personas realistas son TRABAJADORAS.

Les gusta trabajar con cosas como máquinas, herramientas o plantas y prefieren trabajar con las manos. A menudo son prácticas y adeptas en la solución de problemas.

### Las personas investigadoras son PENSADORAS.

Les gusta observar, aprender y analizar problemas. A menudo prefieren trabajar por su cuenta, tienden a destacarse en matemáticas y ciencias, y disfrutan de analizar datos.

### Las personas artísticas son CREADORAS.

Les gusta trabajar en situaciones no estructuradas en las que pueden usar su creatividad e inventarse ideas nuevas. A menudo les gusta actuar y las artes visuales.

### Las personas sociales son SERVICIALES.

Les gusta trabajar directamente con gente, en lugar de con cosas. Disfrutan de capacitar, instruir, aconsejar o curar a otras personas.

### Las personas emprendedoras son PERSUASIVAS.

Les gusta trabajar con otras personas; en particular disfrutan de influir, persuadir y actuar. Les gusta ser líderes y tienden a ser seguras de sí mismas y entusiastas.

### Las personas convencionales son ORGANIZADORAS.

Se orientan mucho en los detalles y les gusta trabajar con datos. Tienen buenas habilidades de organización y numéricas, y son adeptas en seguir instrucciones.

## ¿Por qué prestar atención a los empleos en alta demanda?

Hay muchas frases de moda que se usan para describir los “empleos en gran demanda” que los que exploran carreras debieran considerar. ¿Qué hace que una ocupación o industria esté en gran demanda? ¿Cómo pueden las carreras en gran demanda ayudar a mi adolescente a encontrar empleo?

En una economía cambiante, las personas que exploran carreras necesitan saber qué orientaciones profesionales necesitarán muchos empleados dentro de los próximos 10 años. De esa manera, un explorador o estudiante puede predecir sus probabilidades de ser contratado al cabo de completar su educación o capacitación laboral.

En una economía cambiante, las personas que exploran carreras necesitan saber qué orientación profesional necesitarán muchos empleados dentro de los próximos 10 años.

- Industrias para las que se proyectan muchos puestos vacantes en una década (2006 a 2016)
- Orientaciones profesionales que tienen las responsabilidades laborales o utilizan las destrezas necesarias para ayudar a mantener la solidez económica de Minnesota.

- Orientaciones profesionales con mayores probabilidades que otras de ofrecer buena paga, empleo estable y oportunidades de ascenso.

### Cómo prepararse para los empleos en alta demanda

Si su adolescente decide ejercer una carrera en alta demanda, consulte en la escuela secundaria para ver si tienen un programa de estudios que concuerda con las metas de su adolescente.

Un programa de estudios es una secuencia continua de cursos que ayuda a los estudiantes a prepararse para la carrera de su elección. Su adolescente puede comenzar a tomar clases en la secundaria y continuar tomando cursos de nivel universitario en ese programa de estudios o en uno relacionado. Cada programa imparte destrezas y conocimientos que los empleadores esperan que tengan las personas que buscan empleo en esa profesión.

Consulte la página 11 para ver más información sobre programas de estudio.



Empleos de **actualidad.**

Carreras de **crecimiento más rápido.**

Ocupaciones en **gran demanda.**

## Escalafones de carreras

Los escalafones de carreras ayudan a las personas a enterarse de las opciones de empleo disponibles dentro de una trayectoria profesional. Muchos escalafones de carreras, como los dos ejemplos siguientes, muestran un movimiento ascendente entre los puestos. Muchas carreras progresan de manera tanto horizontal como vertical, y hay más de una opción disponible

para cada paso de la carrera. Los ejemplos que se muestran son sólo dos de las posibles orientaciones que una persona podría experimentar dentro de una carrera en fabricación o atención médica después de obtener la educación y experiencia laboral necesarias en Minnesota.

EJEMPLO DE UN ESCALAFÓN DE CARRERA EN FABRICACIÓN	CARGO DE OCUPACIÓN	REQUISITOS DE CAPACITACIÓN/EDUCACIÓN	SUELDOS BAJOS/MEDIOS
	<b>Gerentes de ingeniería</b> Planificación, dirección o coordinación de las actividades en campos como arquitectura e ingeniería, o investigación y desarrollo dentro de esos campos.	<b>Maestría</b> Muchos tienen títulos de 6 años con maestría, además de experiencia laboral relacionada.	\$43.40/\$52.60
	<b>Ingenieros mecánicos</b> Planificación o diseño de herramientas, motores, máquinas u otros equipos. Podrían supervisar la instalación, la operación o la reparación.	<b>Título universitario</b> La mayoría tiene títulos en ingeniería mecánica. Se requiere licencia.	\$27.60/\$33.40
	<b>Técnicos electromecánicos</b> Operación, pruebas y mantenimiento de equipos no operados por personas, automatizados, servo mecánicos o electromecánicos. Podrían asistir a los ingenieros a probar y diseñar equipo robótico.	<b>2 años</b> La mayoría tiene títulos asociados o completan capacitación formal del empleador.	\$20.60/\$23.60
	<b>Fabricadores de herramientas y troqueles</b> Producción de dispositivos que equipan máquinas para hacer productos, desde ropa y muebles hasta equipo pesado y piezas de automóviles.	<b>Aprendizaje</b> La mayoría completa un aprendizaje que dura 3 o 4 años.	\$17.90/\$23.10
	CARGO DE OCUPACIÓN	REQUISITOS DE CAPACITACIÓN/EDUCACIÓN	SUELDOS BAJOS/MEDIOS
EJEMPLO DE UN ESCALAFÓN DE CARRERA EN ENFERMERÍA	<b>Enfermeras de práctica especializada</b> Enfermeras tituladas con capacitación avanzada para desempeñar funciones altamente autónomas y especializadas. Incluye enfermeras prácticas y parteras certificadas.	<b>Maestría</b> La mayoría tiene certificados posgraduados, maestrías o doctorados.	Promedio nacional: \$39.10
	<b>Enfermeras tituladas</b> Evaluación de la salud de los pacientes y cuidado de pacientes enfermos o lesionados. Podrían asesorar a los pacientes sobre el manejo de su cuidado.	<b>2 a 4 años</b> La mayoría tienen títulos asociados o universitarios. Se requiere licencia.	\$27.50/\$32.90
	<b>Enfermeras prácticas con licencia</b> Cuidado de pacientes en hospitales, clínicas, hogares de enfermería y particulares. Podrían trabajar con supervisión de una enfermera titulada.	<b>1 a 2 años</b> La mayoría recibe capacitación formal que dura 1 o 2 años. Se requiere licencia.	\$16.50/\$18.70
	<b>Asistentes de enfermería</b> Trabajan bajo la supervisión de personal médico o de enfermería para cuidar a pacientes. Podrían alimentar a los pacientes o realizar otras labores. Incluyen asistentes y camilleros.	<b>Menos de 1 año</b> La mayoría recibe de 75 a 80 horas de capacitación supervisada. Se requiere un examen y registro estatales.	\$11.10/\$12.70

\*Fuente: Departamento de Empleo y Desarrollo Económico de Minnesota

## Ocupaciones en alta demanda en Minnesota

Las ocupaciones de la lista siguiente son ejemplos de las muchas carreras que se espera que añadirán la mayor cantidad de puestos en Minnesota durante los años 2006 a 2016.

AGRUPACIÓN DE CARRERAS	TRAYECTORIAS PROFESIONALES	CARGO DE OCUPACIÓN	SUELDOS BAJOS	SUELDOS INTERMEDIOS	REQUISITOS DE CAPACITACIÓN/EDUCACIÓN
<b>Agricultura, alimentos y recursos naturales</b>	Sistemas de servicio ambiental	Técnicos de ciencia protección ambiental	\$15.00	\$19.40	Título asociado (2 años)
	Productos y sistemas de procesamiento de alimentos	Científicos y tecnólogos alimentarios	\$19.20	\$27.30	Título universitario
	Sistemas para animales	Tecnólogos y técnicos de veterinaria	\$11.00	\$13.60	Título de dos años (asociado)
<b>Arquitectura y construcción</b>	Diseño/Preconstrucción	Arquitectos	\$25.30	\$32.60	Título universitario
	Construcción	Estimadores de costos	\$20.20	\$26.60	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Mantenimiento/Operaciones	Mecánicos de sistemas de calefacción y enfriamiento	\$14.80	\$18.90	1 a 2 años de capacitación vocacional
<b>Artes, tecnología audiovisual y comunicaciones</b>	Tecnología de imprenta	Editores electrónicos	\$13.20	\$26.10	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Artes visuales	Artistas de medios múltiples y animadores	\$19.80	\$24.10	Título universitario
	Periodismo y difusión	Especialistas en relaciones públicas	\$18.10	\$23.80	Título universitario
<b>Gerencia y administración de negocios</b>	Administración financiera y contabilidad de negocios	Contadores y auditores	\$21.30	\$27.40	Título universitario
	Mercadeo	Gerentes de mercadeo	\$35.10	\$21.90	Título universitario y experiencia laboral
	Apoyo administrativo y de informática	Supervisores de oficina y apoyo administrativo	\$17.00	\$24.00	Experiencia laboral relacionada
<b>Educación y capacitación</b>	Enseñanza/Capacitación	Instructores de alfabetización de adultos, educación remedial y diploma de equivalencia GED	\$16.60	\$18.90	Título universitario
	Administración y apoyo administrativo	Administradores de educación preescolar y cuidado infantil	\$14.90	\$22.30	Título universitario y experiencia laboral
	Enseñanza/Capacitación	Maestros de educación vocacional postsecundaria	\$16.70	\$22.30	Maestría
<b>Finanzas</b>	Servicios de seguro	Tasadores, examinadores e investigadores de reclamaciones	\$19.30	\$25.40	Capacitación a largo plazo en el trabajo
	Planificación financiera y de inversiones	Analistas financieros	\$25.40	\$33.40	Título universitario
	Planificación financiera y de inversiones	Asesores financieros personales	\$22.10	\$33.20	Título universitario
<b>Gobierno y administración pública</b>	Ingresos y recaudación de impuestos	Tasadores y evaluadores de bienes raíces	\$16.10	\$22.30	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Gerencia y administración pública	Entrevistadores de elegibilidad de participación en programas del gobierno	\$15.10	\$18.90	Capacitación moderada en el trabajo
	Planificación	Planificadores urbanos y regionales	\$22.60	\$28.80	Maestría
<b>Ciencias médicas</b>	Recursos humanos	Especialistas en capacitación y desarrollo	\$18.00	\$25.30	Título universitario
	Servicios de diagnóstico	Tecnólogos médicos y de laboratorios clínicos	\$21.20	\$18.00	Título universitario
	Servicios de apoyo	Trabajadores sociales de salud mental y por abuso de sustancias	\$14.20	\$29.10	Maestría

\*Fuente: Departamento de Empleo y Desarrollo Económico de Minnesota. La fiabilidad de los pronósticos para ocupaciones individuales está sujeta a errores debido a las hipótesis del método de análisis de tendencias. Hay muchos factores desconocidos que pueden afectar y afectarán la economía, y los niveles de empleo durante el periodo de proyección de 10 años.

AGRUPACIÓN DE CARRERAS	TRAYECTORIAS PROFESIONALES	CARGO DE OCUPACIÓN	SUELDOS BAJOS	SUELDOS INTERMEDIOS	REQUISITOS DE CAPACITACIÓN/EDUCACIÓN
<b>Hostelería y turismo</b>	Restaurantes, servicios de alimentos y bebidas	Administradores de servicios alimentarios	\$17.20	\$21.60	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Viajes y turismo	Intérpretes y traductores	\$13.70	\$18.10	Título de dos años (asociado)
	Viajes y turismo	Planificadores de reuniones y congresos	\$16.50	\$21.20	Título universitario
<b>Servicios humanos</b>	Servicios terapéuticos	Enfermeras tituladas	\$24.30	\$24.90	Título de dos años (asociado)
	Servicios de cuidado personal	Directores de funeraria	\$18.70	\$26.10	Título de dos años (asociado)
	Servicios a familias y comunitarios	Administradores de servicios sociales y comunitarios	\$19.70	\$17.30	Título universitario
	Servicios de asesoramiento y salud mental	Consejeros por abuso de sustancia y trastornos conductuales	\$13.90	\$17.20	Maestría
<b>Informática</b>	Operaciones de almacenes y centros de distribución	Programadores de computadora	\$25.20	\$33.30	Título universitario
	Programación y desarrollo de software	Especialistas de apoyo a computadoras	\$16.30	\$21.10	Título de dos años (asociado)
	Apoyo de informática y servicios a sistemas de redes	Analistas de sistemas de redes y comunicaciones de datos	\$25.20	\$32.80	Título universitario
<b>Ley, protección y seguridad pública</b>	Servicios de emergencia y control de incendios	Especialistas de manejo de emergencias	\$17.70	\$21.90	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Servicios jurídicos	Asistentes de abogado y asistentes legales	\$17.20	\$21.60	Título de dos años (asociado)
	Servicios correccionales	Oficiales de libertad condicional y especialistas de tratamiento correccional	\$17.20	\$16.10	Título universitario
<b>Fabricación</b>	Producción de fabricación	Técnicos de ingeniería industrial	\$18.80	\$23.80	Título de dos años (asociado)
	Desarrollo de procesos	Supervisores de mecánicos, instaladores y reparadores	\$20.90	\$27.10	Experiencia laboral relacionada
	Mantenimiento, instalación y reparación	Especialistas de salud y seguridad ocupacional	\$22.90	\$29.50	Título universitario
<b>Mercadeo, ventas y servicio</b>	Compras y comercialización	Representantes de servicio al cliente	\$11.20	\$14.30	Capacitación moderada en el trabajo
	Administración de información e investigaciones de mercadeo	Analistas de investigaciones de mercado	\$21.50	\$29.90	Título universitario
	Mercadeo y ventas profesionales	Representantes de venta al por mayor de productos técnicos y fabricación	\$22.90	\$32.30	Título de dos años (asociado)
<b>Ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas</b>	Ciencias y matemáticas	Técnicos de ciencia agrícola y alimentaria	\$13.00	\$21.30	Título de dos años (asociado)
	Ingeniería y tecnología	Delineantes de arquitectura y obras públicas	\$17.10	\$29.50	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Ingeniería y tecnología	Escritores técnicos	\$22.90	\$22.30	Título universitario
<b>Transporte, distribución y logística</b>	Administración de salud, seguridad y ambiental	Agentes de carga y flete	\$14.00	\$18.70	Capacitación moderada en el trabajo
	Ventas y servicio	Mecánicos de equipo pesado móvil	\$16.30	\$20.30	1 a 2 años de capacitación vocacional
	Mantenimiento de instalaciones y equipo móvil	Supervisores de operarios de máquinas de transporte y movimiento de materiales	\$18.40	\$24.10	Experiencia laboral relacionada

## ¿Por qué son importantes las agrupaciones de carreras y las trayectorias profesionales?

No es fácil preparar a los estudiantes para los empleos del mañana. Los avances tecnológicos y la competencia a nivel mundial significan que, para competir, los estudiantes deben estar listos para actualizar continuamente sus conocimientos y habilidades.

Los consejeros y maestros utilizan el marco de referencia de agrupaciones y trayectorias profesionales para ayudar a los estudiantes a entender las conexiones entre lo que aprenden en la escuela y sus futuras carreras. Las trayectorias profesionales proveen ese enlace al señalar la trayectoria desde la secundaria hacia la universidad y las carreras.

Las carreras que tienen características similares se encuentran dentro de la misma agrupación. Las trayectorias profesionales son grupos más pequeños y específicos dentro de una agrupación. Las 16 agrupaciones y las 40 orientaciones se explican en la página 11 y se ilustran en las páginas 12 y 13.

Las agrupaciones y orientaciones forman parte de un marco de referencia adoptado por el Departamento de Educación de Minnesota, el sistema de Institutos de Educación Superior y Universidades, así como muchos empleadores. Ese marco de referencia ayuda a los estudiantes adolescentes y adultos a conectar la educación con las habilidades necesarias en el lugar de trabajo. Se usa en MnCareers, ISEEK, en el Sistema de Información Laboral de Minnesota y en muchas otras herramientas de exploración de carreras. Consulte la página 19 para ver más información sobre estas herramientas.

Los estudiantes y personas que buscan empleo en todos los niveles pueden usar el marco de referencia para planificar su educación y requisitos de conocimientos para el futuro. Los estudiantes más jóvenes pueden concentrarse en las destrezas generales necesarias para todas las agrupaciones de carreras

(consulte la página 2), mientras que los estudiantes mayores y personas que buscan empleo ya listos para ingresar a la universidad o la fuerza laboral pueden obtener capacitación en las destrezas técnicas y los conocimientos laborales necesarios para las trayectorias dentro de una agrupación de carreras específica.

### Agrupaciones y trayectorias profesionales en las escuelas secundarias

La exploración de opciones laborales a través de trayectorias profesionales es útil si planifica ir a la universidad o va a integrarse directamente a la fuerza laboral. Entender lo que esperan los empleadores de cada agrupación y trayectoria profesional ayuda al estudiante o persona que busca empleo a determinar qué habilidades y experiencia hay que tener antes de solicitar empleo.

Estar informado sobre las trayectorias también puede ser útil al elegir una universidad con programas de estudio que concuerdan con sus intereses. Muchas escuelas secundarias en Minnesota están formando asociaciones con empleadores y universidades locales para diseñar por lo menos un programa de estudios.

Para obtener más información sobre el marco de referencia de agrupaciones y orientaciones de carreras, visite [ISEEK.org](http://ISEEK.org).



Las trayectorias pueden ser útil al elegir programas de acuerdo con sus intereses.

Muchas escuelas secundarias en Minnesota se están asociando con empleadores y universidades locales para diseñar por lo menos un programa de estudios.

## Resumen de la gráfica de agrupaciones de carreras

Los seis campos laborales constituyen la sección más amplia mediante la cual se organizan las carreras. Los campos laborales se subdividen en las 16 agrupaciones y 81 trayectorias profesionales.

### Campos laborales

Al mirar la gráfica circular de las páginas 12 y 13, los seis campos laborales se muestran dentro del anillo interior que rodea el círculo de conocimientos y habilidades fundamentales en el centro. (Consulte la página 2 para ver más información sobre los conocimientos y destrezas). Es útil explorar los seis campos laborales para comenzar la exploración de opciones de carrera. Por lo general, los estudiantes exploran los campos laborales en la escuela intermedia y al comienzo de secundaria y entonces refinan su investigación en una o dos agrupaciones de carreras dentro de un campo laboral.

### Agrupación de carreras

En las páginas 12 y 13, los nombres de las 16 agrupaciones de carreras se indican en negrilla con una viñeta cuadrada (■). Las agrupaciones son grupos de ocupaciones e industrias, basadas en conocimientos y habilidades comunes. Un estudiante o persona que busca empleo puede investigar las habilidades transferibles y las tendencias de la industria que afectan una agrupación entera, o bien limitar su investigación a una orientación u ocupación específica.

### Orientaciones profesionales

Las orientaciones profesionales están identificadas mediante el símbolo (•) bajo cada encabezado de agrupación dentro de la gráfica circular. Las orientaciones constituyen grupos más específicos de ocupaciones dentro de una agrupación de carreras. Los empleadores han indicado que cada una de estas trayectorias tiene un conjunto específico de habilidades. Muchas de estas trayectorias concuerdan con los programas de estudio que se ofrecen en los institutos técnicos y comunitarios de Minnesota.

### Programas de estudio

Un programa de estudios es un conjunto de cursos que ayuda a los estudiantes a prepararse para una trayectoria profesional. Los programas de estudio incluyen secuencias continuas de cursos basados en estándares de habilidades académicas e industriales. Los estudiantes pueden comenzar un programa de estudio en la secundaria y aprender las habilidades clave que se necesitan en cualquier carrera. De ahí progresan a clases más técnicas y después se trasladan a la universidad para continuar aprendiendo los conocimientos, destrezas y habilidades necesarios para una trayectoria profesional específica.

# LOS CAMPOS, AGRUPACIONES Y LAS TRAYECTORIAS PROFESIONALES EN MINNESOTA

## ■ Mercadeo, ventas y servicio

- Compras y comercialización
- Distribución y logística
- Mercadeo electrónico (E-Marketing)
- Administración y creación de empresas
- Comunicaciones y promoción de mercadeo
- Administración de información e investigaciones de mercadeo
- Mercadeo y ventas profesionales

## ■ Gerencia y administración de negocios

- Apoyo administrativo y de informática
- Análisis de negocios
- Administración financiera y contabilidad de negocios
- Mercadeo
- Recursos humanos
- Gerencia

## ■ Hostelería y turismo

- Hospedería
- Recreación, diversión y atracciones
- Restaurantes, servicios de alimentos y bebidas
- Viajes y turismo

## ■ Finanzas

- Banca y servicios relacionados
- Administración financiera de negocios
- Planificación financiera y de inversiones
- Servicios de seguro

## ■ Agricultura, alimentos y recursos naturales

- Sistemas para animales
- Sistemas agrocomerciales
- Sistemas de servicio ambiental
- Productos y sistemas de procesamiento de alimentos
- Sistemas de recursos naturales
- Sistemas para plantas
- Sistemas de energía, estructurales y técnicos

## ■ Artes, tecnología audiovisual y comunicaciones

- Tecnología audiovisual y películas
- Periodismo y difusión
- Artes interpretativas
- Tecnología de imprenta
- Telecomunicaciones
- Artes visuales

## ■ Informática

- Apoyo y servicios de informática
- Sistemas de redes
- Programación y desarrollo de software
- Comunicaciones por Internet y digitales

## ■ Ley, seguridad pública, correcciones y protección

- Servicios correccionales
- Servicios de emergencia y control de incendios
- Servicios de cumplimiento de leyes (policía)
- Servicios jurídicos
- Servicios de seguridad y protección

## ■ Gobierno y administración pública

- Ingresos y recaudación de impuestos
- Servicio exterior
- Gobernación
- Seguridad nacional
- Planificación
- Gerencia y administración pública
- Reglamentación

## ■ Servicios humanos

- Servicios a consumidores
- Servicios de asesoramiento y salud mental
- Desarrollo y servicios para niños en edad temprana
- Servicios a familias y comunitarios
- Servicios de cuidado personal

## ■ Educación y capacitación

- Administración y apoyo administrativo
- Servicios de apoyo profesional
- Enseñanza/Capacitación

## ■ Ciencias médicas

- Investigación y desarrollo de biotecnología
- Servicios de diagnóstico
- Servicios de apoyo
- Informática de salud
- Servicios terapéuticos

## ■ Transporte, distribución y logística

- Mantenimiento de instalaciones y equipo móvil
- Administración de salud, seguridad y ambiental
- Servicios de planificación y administración de logística
- Ventas y servicio
- Operaciones de transporte
- Sistemas de transporte/planificación, administración y reglamentación de infraestructuras
- Operaciones de almacenes y centros de distribución

## ■ Arquitectura y construcción

- Construcción
- Diseño/preconstrucción
- Mantenimiento/Operaciones

## ■ Fabricación

- Producción
- Desarrollo de procesos de producción de manufactura
- Mantenimiento, instalación y reparación
- Control de calidad
- Logística y control de inventarios
- Control de salud, seguridad y ambiental

## ■ Ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas

- Ingeniería y tecnología
- Ciencias y matemáticas (para investigación, información y educación)

### Conocimientos y habilidades fundamentales

#### Biblioteca académica y técnica

Idoneidad para el empleo • Ética • Sistemas  
Trabajo en equipo • Utilización de carrera  
Solución de problemas • Pensamiento crítico  
Aplicación de tecnología de informática  
Responsabilidades legales • Comunicación  
Seguridad, salud y medioambiente  
Estudios sociales • Matemáticas • Ciencias  
Inglés • Finanzas personales

### Leyenda

■ = Campo laboral • = Orientación profesional

Se provee una explicación en la página 11



Minnesota  
STATE COLLEGES  
& UNIVERSITIES

Minnesota  
Department  
of Education



## ¿Qué deben hacer los padres?

### Preguntas frecuentes sobre la universidad y las carreras

**Mi hija no tiene planes para después de secundaria. ¿Qué hago para que ella piense en su futuro?**

**E**n lugar de insistir que su hija haga planes para asistir a la universidad o elegir una carrera, pregúntele qué metas tiene para su vida. ¿Qué tipo de vida quiere llevar al cabo de cinco años? ¿Y en quince años? Darse cuenta de que las decisiones que tome ahora afectarán sus opciones futuras tal vez motive a su adolescente a responsabilizarse de su propio futuro.

Comience a hablarle sobre algunas de las opciones de carreras que concuerdan con sus intereses y objetivos de ingresos y estilo de vida. Después haga planes de universidad u otra capacitación que concuerden con esas metas laborales. Tenga en mente que su desempeño académico en la escuela secundaria afecta sus opciones universitarias y de capacitación.

**M**uchas personas sueñan con convertirse en jugadores profesionales, estrellas de televisión o artistas de renombre, o con encontrar fama y fortuna mediante otra carrera notable. Aunque es posible tener éxito en el “trabajo de sus sueños”, la verdad es que eso es muy poco probable. Piense en todas las estrellas deportivas de secundaria que juegan actualmente. ¿Cuántas de ellas se ganarán la vida como atletas profesionales?

Aun si su hijo juega en el equipo universitario, debe hacer planes para los próximos 20 años, no sólo los próximos cuatro. Pregúntele a su adolescente cuáles son sus materias favoritas en la escuela, o sus otros pasatiempos. Es probable que existan otras opciones de carrera que concuerden con sus intereses. Infórmese sobre becas no atléticas basadas en varios criterios académicos, laborales, étnicos y de otra índole. Ayude a su adolescente a elegir una universidad que tenga los programas académicos que él quiera, no sólo los programas atléticos con los que sueña.

**Mi hijo juega muy bien al fútbol americano. Planifica jugar en un equipo universitario y, con suerte, llegar a ser seleccionado por la liga NFL. ¿Debiera hablarle de otras opciones de carreras, o simplemente tener la esperanza de que lo recluten y le den una beca para estudiar en la universidad?**

**E**n la economía actual, no hay tal cosa como un “empleo de mujeres” o trabajos que sólo hombres pueden realizar. Esa creencia ha ocasionado que muchas mujeres acepten empleos de menor categoría o menor paga que los de hombres, y ha llevado a muchos hombres a ingresar en carreras que no concordaban con sus intereses y metas. Los hombres y mujeres, entre ellos su hija, están más satisfechos con sus empleos cuando eligen las carreras que desean, no los empleos que ellos piensan que deben tener basándose en estereotipos culturales o de género.

**Mi hija quiere ser soldadora y trabajar en construcción como su papá. ¿Cómo hago que ella considere trabajos más apropiados para chicas?**

**Mi hijo está empeñado en ir a la Universidad de Sample, pero no ha pensado mucho sobre lo que desea estudiar o qué tipo de carrera quiere. ¿Está bien eso?**

**E**s posible que su hijo haya oído hablar bien de cierta institución superior o universidad, pero eso no significa necesariamente que la escuela sea la indicada para él. Ayude a su adolescente a determinar lo que desea obtener de su experiencia universitaria, y busque universidades que concuerden con sus elecciones.

**I**r a la universidad es una inversión en el futuro de su hijo. Los costos de asistir – entre ellos matrícula, cuotas u otros gastos - varían según el tipo de institución. Es verdad que los costos universitarios van en aumento, pero por lo general no son tan altos como piensa la gente. Para la mayoría de los residentes de Minnesota, la educación superior continúa siendo asequible.

Además de que usted y su hijo paguen parte de los costos universitarios, la mayoría de los estudiantes recibe algún tipo de ayuda financiera que, por lo general, consiste en una combinación de estipendios y becas, préstamos y programas de estudio y trabajo. La Oficina de Educación Superior tiene mucha más información sobre las opciones de ayuda financiera en:

[www.GetReadyForCollege.org](http://www.GetReadyForCollege.org).

**Quiero que mi hijo vaya a la universidad, pero simplemente no puedo costear la matrícula. ¿Cuáles son nuestras opciones?**

**El año pasado mi hija se graduó con un título asociado (de 2 años), pero la mayoría de los empleos que está solicitando exigen un título de 4 años. ¿Tiene que regresar y estudiar otros cuatro años de universidad?**

**N**o. Es probable que su hija ya esté a más de medio camino de obtener un título universitario de cuatro años. Es común completar un título de cuatro años después de obtener un título asociado. Usted y su hija deben reunirse con el departamento de admisiones de la universidad a la que asistirá para ver si le acreditarán las clases que ya ha tomado. Pregunte también si se le puede acreditar su experiencia previa de empleo al título de cuatro años.

## Consejos para los padres que ayudan en la planificación de carreras

### Reconozca sus propios sentimientos y suposiciones sobre la exploración de carreras.

Tanto usted como su adolescente reciben información y opiniones sobre las opciones de carrera de su familia, amistades y los medios noticiosos. Sus opiniones sobre la educación y el trabajo ejercen la mayor influencia en su adolescente. Tenga cuidado con los mensajes positivos y negativos que comunica sobre la universidad, la capacitación laboral y carreras específicas, entre ellas la suya propia. Hable sobre cómo las clases que tome y las calificaciones escolares afectan las opciones universitarias y laborales. Independientemente de sus propios antecedentes, ayude a su adolescente a lograr la educación que necesita para tener éxito en una carrera.

### Hable sobre su empleo.

Es probable que su adolescente no sepa mucho sobre su experiencia universitaria o historial de empleo. Aunque hayan hablado al respecto, es posible que él o ella no entienda verdaderamente cómo sus decisiones y logros a través de los años le han hecho llegar a su puesto actual. Al hablar sobre su educación y carrera, provea detalles que puedan ayudar a su adolescente a refinar sus opciones laborales. Plantee cómo las clases que usted tomó en secundaria le ayudaron a crear las destrezas y conocimientos que usa en el trabajo. Hable sobre cómo cada empleo que ha tenido le ha conducido al siguiente. Sea honesto sobre sus errores. Comparta cómo ciertas decisiones o actividades negativas pueden haber afectado o limitado sus opciones de carrera.

### Haga hincapié en la conexión entre la educación y las carreras.

La actitud de su adolescente en relación con la escuela puede afectar sus sentimientos relacionados con la exploración de carreras. Indique que usted hace su mejor esfuerzo en el trabajo todos los días y que no se toma el día libre sencillamente porque siente deseos de hacerlo. Es igual en cuanto a la asistencia y el desempeño en la escuela. Hable sobre cómo las clases que toma y las calificaciones de secundaria afectan sus opciones universitarias y laborales. Independientemente de sus propios antecedentes, ayude a su adolescente a lograr la educación que necesita para tener éxito en su carrera.

### Ayude a su hijo a desarrollar buenas habilidades y valores laborales.

¿Entiende su adolescente que cualquier tipo de trabajo puede proveerle dignidad y respeto personal, y también enseñar responsabilidad? Los adolescentes pueden aprender estos valores por su propia cuenta al ayudar en las tareas del hogar, al servir de voluntarios o tomar empleos de tiempo parcial o verano. Esas experiencias enseñan habilidades laborales como administración del tiempo, trabajo en equipo y toma de decisiones. También le enseñan a su adolescente el valor de la cortesía, la ética de trabajo, las habilidades de comunicación, creatividad y otras habilidades que desean los empleadores.

### Anime a su hijo a explorar agrupaciones de carreras antes de elegir una orientación profesional.

Los adolescentes pueden creer que existe sólo una carrera para ellos. Si esa carrera no les funciona, tal vez crean que han fracasado. Muchos tipos distintos de carreras exigen deberes y habilidades similares. Una vez que han identificado cómo concuerdan sus intereses dentro de una agrupación, habrá muchas ocupaciones que pueden explorar dentro de esa agrupación.



### Entienda que la exploración de carreras no es una decisión final.

Las estadísticas muestran que las personas cambian de empleo aproximadamente 10 veces entre las edades de 18 a 36 años. Aun si tiene una meta laboral definida, su adolescente continuará reevaluando las opciones y haciendo ajustes según sea necesario. Recuerde que el cambio de metas laborales y el descubrimiento de opciones nuevas es parte del proceso. La meta no es que su hijo encuentre empleo en una compañía, sino que encuentre una trayectoria profesional y un conjunto de habilidades que puedan ser desarrolladas durante toda la vida. Consulte la página 18 para ver otras opciones de evaluación y exploración de carreras.

### Ayude a su adolescente a definir el éxito.

Una cuenta bancaria con mucho dinero no es la única medida del éxito. El éxito puede definirse mediante un sentido de propósito, fuertes lazos con la familia y las amistades, independencia financiera, posición social y otras maneras. Pregunte a su adolescente cuáles logros o estilo de vida podrían ser importantes para considerarse exitoso.

### Ayude a su adolescente a “poner a prueba” distintas carreras.

El aprendizaje basado en el trabajo y otras actividades de exploración de carreras permiten que un adolescente explore una carrera antes de comprometerse. Las prácticas, los puestos de voluntario, la observación de trabajo y las visitas a lugares de trabajo pueden proporcionar una perspectiva realista de una carrera. Además, anime a su adolescente a aprender de primera mano hablando con personas en puestos distintos. Esas conexiones pueden hacerse mediante entrevistas para obtener información, trabajo con mentores o afiliación a organizaciones profesionales.

### Anime a su adolescente a aprender habilidades nuevas.

Es probable que la escuela secundaria ofrezca clases que permiten que su adolescente aprenda y aplique habilidades como escribir en teclado, tecnología automatizada, contabilidad, diseño gráfico, programación de computadoras, mercadeo, agronomía u otras. Esas clases aumentan la preparación para la universidad e impresionan a los empleadores.

### Sea persistente, pero no prepotente.

Interrogar constantemente a su adolescente sobre sus planes de carrera podría ocasionar que su adolescente piense mal del proceso completo de exploración de carreras. En lugar de hacerlo de esa manera, pregúntele con tacto sobre lo que le gusta y no le gusta. La conversación puede entonces conducir a cómo se integran los intereses u objetivos de su adolescente en planes futuros.

### Tenga presente que no toda carrera comienza con un título de cuatro años.

No hay cantidad de educación o tipo de título que pueda garantizar una carrera exitosa. No obstante, la mayoría de los empleadores espera que las personas que buscan empleo tengan algún tipo de educación postsecundaria o capacitación laboral formal. Los institutos comunitarios y técnicos tienen programas que otorgan certificados y títulos que preparan a las personas que buscan empleo para trayectorias profesionales en muchas ocupaciones que pagan bien. Debe enterarse del tipo de título o capacitación necesarios para las trayectorias que le interesan a su adolescente.

### Haga un plan de contingencia.

Independientemente de cuánto una persona piense antes de elegir una carrera, a menudo las cosas no marchan según el plan. Cambios en la economía, asuntos relacionados con la familia, reorganizaciones de la compañía, cambios en la industria y otros factores fuera del control de una persona que busca empleo, pueden tener un efecto importante en las metas laborales de la persona. El ayudar a su adolescente a darse cuenta que “las cosas pasan” lo animará a prepararse para sobrellevar obstáculos en el futuro.

### Tenga paciencia y esté listo.

Algunas personas comienzan a pensar en una exploración de carreras naturalmente desde pequeñas. Algunas no piensan en carreras hasta llegar a la adolescencia. Algunos adultos aun luchan por encontrar la orientación profesional correcta para ellos. Si su adolescente no está listo para tomar decisiones relacionadas con la universidad o una carrera, tenga paciencia. Ayúdelo a identificar metas de vida. El deseo de alcanzar esas metas impulsará su exploración de carreras. Cuando su adolescente esté listo para hablar sobre carreras, esté preparado para ayudarlo a investigar universidades y carreras. Los recursos de exploración de carreras se encuentran en la lista de la página 19.

Una cuenta bancaria con mucho dinero no es la única medida del éxito.

El éxito puede definirse mediante un sentido de propósito, fuertes lazos con la familia y las amistades, independencia financiera, posición social y otras maneras.

## Pasos para elegir una trayectoria profesional

Elegir una carrera y desarrollar las habilidades necesarias para tener éxito en ella es un proceso, no una decisión final. Los pasos que se señalan a continuación ilustran cómo una persona que busca empleo se traslada de la exploración de carreras a un empleo.

### EVALUACIÓN DE CARRERAS

#### Identificación de las preferencias de carrera y educación.

- Las evaluaciones pueden medir las habilidades, los valores, los intereses, las aptitudes o la personalidad
- Se pueden realizar por observación, mediante entrevistas, revisión de expedientes, pruebas y revisiones del desempeño.

### EXPOSICIÓN A OPORTUNIDADES DE CARRERAS

#### Explore e investigue carreras para recopilar información sobre los requisitos de educación, capacitación y contratación, el potencial de ingresos y beneficios, así como el ámbito de trabajo.

- Viajes de negocios
- Campamentos de carreras
- Clases de exploración de carreras
- Herramientas informativas sobre carreras
- Recorridos de universidades
- Entrevistas informativas
- Observación de trabajo
- Información del mercado laboral
- Mentores
- Organizaciones profesionales y estudiantiles
- Aprendizaje en servicio
- Empleos a corto plazo
- Trabajo de voluntario

### PLAN DE CARRERA

#### Creación de un plan individualizado o de seis años que incluye metas laborales y educativas a corto y largo plazo

### ADQUISICIÓN DE HABILIDADES RELACIONADAS CON EL TRABAJO

#### Desarrollo de habilidades flexibles y técnicas (consulte la página 2)

- Aprendizaje
- Educación de carreras y técnica
- Prácticas y trabajo como voluntario
- Fuerzas armadas
- Capacitación en el trabajo
- Educación postsecundaria
- Capacitación a corto plazo
- Talleres de formación laboral

### BÚSQUEDA DE EMPLEO

#### Encontrar empleo dentro de una trayectoria seleccionada

- Encontrar recursos y ayuda de búsqueda de empleos, entre ellos la creación de redes de contacto
- Investigación de puestos vacantes y compañías específicos
- Desarrollo de hojas de vida, cartas de presentación y listas de referencias
- Práctica de entrevistas y negociación de salario

### ADMINISTRACIÓN DE CARRERAS

#### Repasar los pasos anteriores según sea necesario mientras se trabaja en una orientación de carrera

- Enfrentar las transiciones y la pérdida de un empleo
- Desarrollo de equilibrio de vida y trabajo, y un sentido de propósito
- Creación de redes de contactos
- Asociaciones profesionales
- Reevaluación de planes y metas
- Recapitación y aprendizaje para toda la vida

## Recursos para explorar universidades y carreras

### Campos laborales, agrupaciones y trayectorias profesionales

Los padres, estudiantes y maestros pueden usar este sitio de Internet para encontrar más información sobre las actividades locales de Perkins y cuáles programas de estudio se ofrecen en su región del estado.

<http://mnpos.com>

**GetReadyForCollege.org** Este sitio de Internet de la Oficina de Educación Superior de Minnesota contiene información para los padres y estudiantes adultos y de secundaria sobre cómo prepararse para la universidad, ayuda financiera, requisitos de solicitud e ingreso, evaluación de universidades y más.

[www.getreadyforcollege.org](http://www.getreadyforcollege.org)

### Institutos de Educación Superior y Universidades de Minnesota

Este sitio de Internet provee información sobre los 32 institutos de educación de dos años y las universidades de cuatro años, cómo seleccionar una universidad y solicitar admisión, y cómo solicitar ayuda financiera para ayudar a sufragar los costos universitarios.

[www.mnscu.edu](http://www.mnscu.edu)

**College.gov** Este sitio del Departamento de Educación de EE.UU. es un recurso al que se puede acudir para obtener información, recursos e inspiración para planificar, prepararse y pagar la educación postsecundaria.

[www.college.gov](http://www.college.gov)

**Guía para padres de MnCareers** Descargar este archivo gratuito en formato pdf puede ayudar a los padres a desempeñar un papel activo en la exploración de carreras de sus adolescentes, el proceso de desarrollo de carreras y a entender las realidades del mercado laboral de hoy en día.

[www.iseek.org/mncareersparentguide](http://www.iseek.org/mncareersparentguide)

**ISEEK** Este sitio de Internet integral ayuda a los estudiantes, las personas que buscan empleo, las que desean cambiar de carrera, los padres, consejeros, inmigrantes y veteranos a lograr una entrevista de empleo, descubrir ocupaciones emergentes y en alta demanda, o. encontrar educación y capacitación.

[www.iseek.org](http://www.iseek.org)

### Sistema de información sobre carreras de Minnesota (MCIS, por sus siglas en inglés)

Abonarse a este recurso en línea del Departamento de Educación de Minnesota provee acceso a varias herramientas y publicaciones útiles sobre carreras y capacitación, con información específica sobre Minnesota y datos nacionales.

<http://mncis.intocareers.org>

**CareerOneStop** Este sitio nacional ofrece herramientas en línea sobre carreras, recursos y enlaces a servicios locales para personas que buscan empleo en camino hacia el éxito laboral,

entre ellas un buscador de educación y capacitación, una herramienta para verificar la idoneidad de empleo, un perfil de habilidades y búsqueda de becas.

[www.careeronestop.org](http://www.careeronestop.org)

**Career Voyages** Un sitio patrocinado por el Departamento del Trabajo de EE.UU. que provee información sobre carreras de gran crecimiento y demanda, junto con las habilidades y la educación necesarias para llegar a esas ocupaciones.

[www.careervoyages.gov](http://www.careervoyages.gov)

### Centros laborales de Minnesota (WorkForce Centers)

Cada centro en el estado tiene un área de recursos con computadoras y recursos para realizar actividades de búsqueda de empleo, y provee herramientas, recursos y servicios gratuitos para buscar empleos y planificar carreras. Para encontrar un centro WorkForce cerca de usted llame al 1.888.GET JOBS (1.888.438.5627).

[www.mnwfc.org](http://www.mnwfc.org)

### Consejeros y centros de carreras en las escuelas secundarias

Los consejeros escolares y maestros constituyen uno de los mejores recursos para planificar carreras y educación postsecundaria con información sobre las pruebas de admisión, la preparación para ir a la universidad y las opciones de carreras. Comuníquese con su escuela para hablar con el consejero de su adolescente.

### Otros recursos para familias

**Minnesota Parents Know** Este sitio de Internet del Departamento de Educación de Minnesota está repleto de información conveniente y fiable sobre el desarrollo infantil, el aprendizaje, la salud y la crianza de hijos desde el nacimiento hasta la adolescencia.

[www.mnparentsknow.info](http://www.mnparentsknow.info)

**MinnesotaHelp.info** Este directorio de servicios en línea fue diseñado para ayudar a las personas en Minnesota a encontrar información y referidos de servicios humanos, asistencia financiera y otras formas de ayuda.

[www.MinnesotaHelp.info](http://www.MinnesotaHelp.info)



